

		Бар. по раздѣ. ерак.	Термом. Реомюра.	Вѣтръ.	Состояніе атмосферы.
10 Дня.	Утро.	27 дюм. 10,1 лин.	+ 11,0	В. олабый.	Ясно.
	По полудни.	27 — 10,1 —	+ 20,2	СЗ —	Тонкія облака.
	Вечеръ.	27 — 10,1 —	+ 14,5	З. —	Ясно.
11 Дня.	Утро.	27 дюм. 10,4 лин.	+ 12,0	СЗ. слабый.	Ясно.
	По полудни.	27 — 9,2 —	+ 20,4	Ю. —	Облака.
	Вечеръ.	27 — 9,2 —	+ 15,2	— —	Ясно.

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

OGŁOSZENIA URZĘDOWE.

I. Подрадъ.

I. Podrad.

2. По волю Его Свѣтлости, Господина Главного-мандующаго Дѣйствующею Арміею, Генераль-Фельд-маршала Кнзя Варшавскаго Графа Паскевича-Эриванскаго, Исправляющій должность Генераль-Интенданта Арміи 4 Класса Погодинъ, симъ объявляетъ, что на поставку провіанта для войскъ Дѣйствующей Арміи и внутреннѣхъ командъ, по району сей Арміи, въ предѣлахъ Имперіи расположенныхъ, назначаются торги въ Казенныхъ Палатахъ тѣхъ самихъ Губерній, въ которыхъ войска расположены, именно: Волынской, Подольской, Кіевской, Полтавской, Черниговской, Мясной, Могилевской, Витебской, Лифляндской, Курляндской, Виленской, Гродненской, Флиндской, Курляндской, Виленской, Гродненской, и во 2-мъ Отдѣленіи: Белостокскаго Областнаго Правленія, въ потребность съ 1-го Января по 1-е Октября 1838 года, то есть: на 9-ть мѣсяцевъ, кромѣ магазиновъ, кои обезпечены провіантомъ по 1-е Іюля будущаго года, именно: *Витебской Губерніи*: Динабургскаго, Дризенскаго, Полоцкаго, Витебскаго, Суражскаго, Велижскаго и Креславскаго; *Могилевской*: Рогачевскаго, Старобыховскаго и Могилевскаго; и *Минской*: Бобруйскаго, Лоевскаго и Друйскаго, въ которые потребность предназначается съ 1-го Іюля 1838, по 1-е Іюля 1839 года, то есть: на круглый годъ.

Z woli Jaśnie Oświeconego P. Główno-Dowodzącego Armiją Działającą, Jenerał-Feldmarszałka Xięcia Warszawskiego Hrabiego Paskiewicza - Erywańskiego, Pełniący obowiązek Jenerał-Intendenta Armii, 4 Klasy Pogodin niniejszém ogłasza, iż na dostawę prowiantu dla wojsk Armii Działającej i wewnątrznych komend, na promieniu tej Armii, wewnątrz Imperium rozłożonych, przeznaczone targi w Izbach Skarbowych tych samych Gubernii, w których wojska są rozłożone, a mianowicie: Wołyńskiej, Podolskiej, Kijowskiej, Połtawskiej, Czernichowskiej, Mińskiej, Mohylewskiej, Witebskiej, Inflantskiej, Kurlandskiej, Wileńskiej, Grodzieńskiej i w 2 Oddziale Białostockiego Obwodowego Rządu, na potrzebę od 1 Stycznia do 1 Października 1838 roku, to jest: na 9 mcy, oprócz magazynów, które zabezpieczone prowiantem do 1-go Lipca następującego roku, a mianowicie: *Witebskiej Gubernii*: Dyneburskiego, Dryzieńskiego, Połockiego, Witebskiego, Surażskiego, Wielizkiego i Kresławskiego; *Mohylewskiej*: Rohaczewskiego, Starobychowskiego i Mohylewskiego, i *Mińskiej*: Bobruyskiego, Łojowskiego i Druyskiego, do których potrzebowanie przeznaczone od 1-go Lipca 1838, do 1-go Lipca 1839 roku, to jest: na okrągły rok.

Вмѣстъ съ торгами, назначенными въ Кіевской Казенной Палатѣ, на пункты сей Губерніи, будутъ произведены въ оной торги и на поставку провіанта сплавомъ, для магазиновъ, прилежащихъ къ водному сообщенію; *Минской Губерніи*: Бобруйскаго, Лоевскаго, и *Могилевской*: Старобыховскаго, Рогачевскаго и Могилевскаго, въ потребность съ 1-го Іюля 1838 года по 1-е Іюля 1839 года.

Wraz z targami, przeznaczonemi w Kijowskiej Izbie Skarbowey, na punkty tej gubernii będą odbyte w niej targi i na dostawę prowiantu spławem, dla magazynów, przyległych wodney komunikacyi; *Mińskiej Gubernii*: Bobruyskiego, Łojowskiego, i *Mohylewskiej*: Starobychowskiego, Rohaczewskiego i Mohylewskiego, na potrzebę od 1 Lipca 1838 roku do pierwszego Lipca 1839 roku.

Сверхъ того, произведены будутъ торги въ Смоленской Казенной Палатѣ, на доставку провіанта воднымъ сплавомъ въ при-Двинскіе магазины, именно: *Курляндской Губерніи*: Митавскій, Фридрихштатскій, и Якобштатскій; *Лифляндской Губерніи*: Рижскій, и Динаминдскій; *Минской Губерніи*: Друйскаго; *Витебской Губерніи*: Велижскій, Суражскій, Витебскій Полоцкій, Дризенскій, Креславскій, и Динабургскій, въ потребность съ 1-го Іюля 1838 года по 1 Іюля 1839 года.

Nadto odbędą się targi w Smoleńskiej Izbie Skarbowey na dostawę prowiantu wodnym spławem do nad-Dźwińskich magazynów a mianowicie; *Kurlandskiej Gubernii*: Mitawskiego, Frydrychstatskiego i Jakóbataskiego i *Inflantskiej Gubernii*: Ryzkiego i Dynamindskiego; *Mińskiej Gubernii*: Druyskiego; *Witebskiej Gubernii*: Wielizkiego, Surażskiego, Witebskiego, Połockiego, Dryzieńskiego, Kresławskiego i Dyneburskiego, na potrzebę od 1-go Lipca 1838 roku do pierwszego Lipca 1839 roku.

Сроки торгамъ и переторжкамъ назначаются по разрядамъ: *Перваго разряда*: въ Казенныхъ Палатахъ: Волынской, Кіевской, Черниговской и Минской, торгамъ Октября 25, а переторжкамъ Октября 29; *Вторваго разряда*: въ Казенныхъ Палатахъ: Могилевской и Смоленской, торгамъ Ноября 1-го, переторжкамъ Ноября 5-го; *Третьяго разряда*: въ Казенныхъ Палатахъ: Витебской, Лифляндской, Курляндской, Виленской, Гродненской, Полтавской, Подольской и во 2-мъ отдѣленіи Белостокскаго Областнаго Правленія, торгамъ Ноября 9-го, а переторжкамъ Ноября 15 сего 1837 года.

Terminy targow i przetargow przeznaczone oddziałami: *первого oddziału* w Izbach Skarbowych: Wołyńskiej, Kijowskiej, Czernichowskiej i Mińskiej dla targow Października 25 a przetargow Października 29; *drugiego oddziału*: w Izbach Skarbowych: Mohylewskiej i Smoleńskiej, dla targow Listopada 1, przetargow Listopada 5-go; *trzeciego oddziału* w Izbach Skarbowych: Witebskiej, Inflantskiej, Kurlandskiej, Wileńskiej, Grodzieńskiej, Połtawskiej, Podolskiej, i w 2-gim Oddziale Białostockiego Obwodowego Rządu, dla targow Listopada 9, a przetargow Listopada 15 niniejszego 1837 roku.

На сіи сроки вызываются желающіе къ торгамъ съ законными залогомъ въ третью часть противъ подряда, а на обезпеченіе задатковъ особо, на основаніи Высочайше утвержденного 17 Октября 1830 года положенія о подрядахъ и поставкахъ, кромѣ общественныхъ отъ Дворянства поставокъ, кои основываются на одномъ доверіи.

Na te terminy wzywają się życzący do targow z prawem ewikcyami na третią część podradu, a na ubezpieczenie zadatkov osobno, na osnowie Na y u y Ź e y zatwierdzoney 17-go Października 1830 roku ustawy o podradach i dostawach, oprócz powszechnych od Dworzanstwa dostaw, które polegają na samey ufności.

Вѣдомости о потребности провіанта въ каждой Губерніи будутъ разсланы въ Казенныя Палаты въ свое время и публично въ оныхъ открыты, вмѣстъ съ подробными кондиціями и прочими правилами, на основаніи коихъ должны производиться поставки. Г. Варшава, 24 Іюля 1837 года.

Wiadomości o potrzebie prowiantu w każdej Gubernii, będą rozesłane do Izb Skarbowych w swoim czasie i publicznie w nich odkryte, wraz z szczegółowemi kondycjami i innemi prawidłami, na osnowie których powinne się odbywać dostawy. M. Warszawa. 24 Czerwca 1837 roku.

Въ должности Генераль-Интенданта Дѣйствующей Арміи Погодинъ.

W obowiązku Jenerał-Intendenta Armii Działającej Pogodin.

Управляющій Канцелярією Шаровъ. (785)

Zarządzający Kancellaryą Szarow. (785)

II. Продажа.

II. Przedaż.

2. ИМПЕРАТОРСКАГО Воспитательнаго Дома отъ С. Петербургскаго Опекунскаго Совѣта симъ вторично объявляется, что въ ономъ будетъ продаваться съ аукціоннаго торга заложенное и просроченное недвижимое имѣніе Маіора Федора Лопатина, Витебской губерніи, Себежскаго повѣта при имѣніи Александровѣ

Od Rady Opiekunczej S. Petersburskiej CESARSKIEGO domu wychowania niniejszém powtórnie ogłasza się: iż w niej, będzie się przedawał z aukcyynego targu, dany na ewikcyę, za uchybieniem terminu, nieruchomości majątek Majora Fiedora Łopatina, Witebskiej gubernii w Siebieżskim poie, w majątku Alexandrowie

въ дворовыхъ 3, Новомъ Подберезье 26, Лушкахъ 27; всего сто четыре души мужеска пола, писанныхъ по 7-й ревизии, съ рожденными послѣ оной дѣтми, со всею принадлежающею къ нимъ землею и всякимъ строеніемъ, равно съ переводомъ, долга Совета, кто пожелаетъ по старому Свидѣтельству на правилахъ Сохранной Казны на 26-ть или на 37-мъ лѣтъ — для чего назначенъ торгъ сего года Сентября 21 дня. Желаютъ купить означенное имѣніе, могутъ явиться въ Опекунскій Советъ показаннаго числа въ присутственное время и видѣть въ ономъ продаваемому имѣнію опись, условіе продажи и форму купчей крѣпости. Экспедиторъ Федоровскій. (785)

### ЧАСОВЫЕ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

#### III. Позев.

Wedle Ukazu JEHO IMPERATORSKIEY MOŚCI Samowładnego cała Rossyą etc. etc. etc.

2 Uur. Dorocie z Hrabion Morykonich Hrabini Lopacińskiej Dame Dworu CESARSKIEGO, Felicji z Hrabion Morykonich Hrabini Platerowej Kasztelanowej Trockiej, z dokładem prawnej assistencyi, Katarzynie z Jasińskich Pawłowiczowej Rotmistrzowej Woysk Polskich matce i jej córkom, Zuzannie z Pawłowiczów Jasińskiej Kapitanowej, oraz Hippolicie Pawłowiczównie, niemiecy opiekunom Wiktorowi Machceńskiemu b. Assesorowi Sądu Ziem. Potu Dryzień, Albertowi Pawłowiczowi b. Podśędkowi Potu Dryzień, Józefowi Zurawowiczowi Regentowi Potu Rzeczyckiego i dalszym należącym do składu opieki lub assistencyi wyrażonych sukcesorok s. p. Wincentego Pawłowicza Rotmistrza Woysk Pol.; z kolei Janowi Koreckiemu Porucznikowi, Piotrowi Kielpszowi b. Sędziemu Grodzkiemu Wilkomier., Józefowi i Racheli Dobkiewiczom Rotmistrzom, Wincentemu Rzepeckiemu, Mikołajowi i Karolinie z Cwirkow Jabłońskim nauczycielom Dyneburgskiego gimnazyum, Koleskim Sekretarzom, Justynowi Boufałowi, Hilaremu Pawłowiczowi Podporucznikowi Assentowskiemu, Antoniemu Medunickiemu obywatelowi Siebiezkiemu, Stanisławowi Grabczyńskiemu, Stanisławowi Symonowiczowi, Katarzynie matce, Justynowi synowi, Lucyi i Józefie córkom Zahorskim sukcesorom s. p. Zahorskiego, pod assistencyą opiekuna Kazimierza Wodyńskiego i dalszych, Karolowi i Luizie Janowskim Pisarzom gminy, Karolowi Krogerowi Kupcowi i obywatelowi miasta Rygi, Kalistratowi Grygoriewowi Dzwiatnikowi Kupcowi 3 gildyi, sukcesorowi Hryhorja Fiedotowa, Icykowi Szybierowi Kupcowi 3 gildyi Lifflandzkiej gubernii, poddanemu Blemowi, Icykowi Hurbiczowi Kupcowi 5 gildyi, oraz dalszym wszelkim, jacy bydź mogą wierzycielom i pretensorom s. p. Wincentego Pawłowicza Rotmistrza, Pozew przed Sąd Powiatowy Wilkomierski na Kadencyą sądzącą się Juniową z powództwa Ur. Jana Kamińskiego Vice-Marszałka Zawileyskiego Powiatu, wynosi się a mianowicie o to: na obligacyyny zapis r. 1829 mca Apryla 23 dnia wydany, zesły Pawłowicz zawinił żalcemu Kamińskiemu rubli srebr. 8,000, o jakową należność pierwicy z zesłym Pawłowiczem, a następnie z jego sukcesorami w Sądach Powiatowym Zawileyskim i Powiatowym Wilkomierskim, oraz w tym ostatnim z obżalnymi Lopacińską i Platerową, jako posiadającemi fundusze debitora przewodził się proces; po zasłych zaś wyrokach w kolei Izby Cywilney Wileńskiej i Rządzącego Senatu, gdy Ukazem Senatskim 12 Nowembra 1836 r. sprawa odesłaną została przed Sąd Powiatowy Wilkomierski, z zaleceniem powołać kredytorów i pretensorów Pawłowicza, i z przepisaniem dalszych prawideł; przeto żalcy w celu odzyskania własności swojej wprowadza sprawę i powołując strony, ponawia aresztu obżalnych Platerowej i Lopacińskiej zakładane, oraz Prosi. Na kondemnaty na sukcesorach Pawłowicza pootrzymywane miejsce stanności warować nakazać. Rekognoskować sumnę żalcemu należną z procentami i expensami; w domierzeniu satysfakcyi, przeznaczyć takową z funduszów w Gubernii Wileńskiej znajdujących się dla tych kredytorów, którzy tu oblatowane mają inskrybucye, zachowując prio-

dwornych 3, Nowem Podbrzeziu 26, Łózkach 27; w ogóle 104 dusz płci męzkiey zapisanych w 7 rewizyi, z urodzonymi pomiey dziećmi z całą do nich należnością, ziemią i wszelkiemi zabudowaniami, oraz przenosem długu Rady, kto zechce podług starego świadectwa na prawidłach kassy Zachowawczej na 26 lub na 37 lat; dla tego przeznaczony targ niniejszego roku Września 21 dnia. Zverajcy kupić rzeczony majątek, mogą przybydź do Rady Opiekuńczej w wyrażonym dniu podczas sesyi i widzieć w niej przedawanego majątku opisanie, umowę przedaży i formę przedażnego prawa.

Expedytor Fiedorowski. (785)

### OGŁOSZENIA PRYWATNE

ritatem et potioritatem, oraz pierwszość dla żalcego przed wszystkiemi uznać. Stosownie do Ukazu Rządzącego Senatu, akta inkwizycyi, kalkulacyi i werekfakacyi przeznaczyć, z przepisaniem właściwych reguł i z wolnością wynaszania żalob do aktów. Podług tegoż ukazu determinować komportacyą papierów, do wyświetlenia funduszów Pawłowicza, i do całego składu dzieła odnoszących się; wypłatę należności i wszelką za dług Pawłowicza odpowiedź, zwrócić do obżalnych Platerowej i Lopacińskiej, jako posiadających po Pawłowiczu majątność Ponieumu, oraz onego w ręku swoim fundusze; exollucye zatem na nich przeznaczyć, i za uchybieniem, inekwietacyą per extenuationem determinować; pokassować pretensye mylne i niesprawiedliwe. Jeśliby nie wystarczyło funduszów w Gubernii Wileńskiej dla mających pierwsze prawo do nich; tedy do dalszych drogę wskazać. Skutki aresztów i zasłych postanowień wypełnić, wyekskwować prawidła Ukazu Senatskiego, dla żalcego bliżzość w dowodzie i odwodzie zachować, oraz to zakreślić o co proszonem będzie, z wolną poprawą żaloby.

Z Autentykiem zgodno: Zawiadujący Aktami Sądu Pttgo Wilkomier. Skurewicz. (776)

2. Księgarnia Teofila Glücksberga na honor niniejszem uwiadomić Szanowną Publiczność że w tejże księgarni nabyć można Magazynu Powszechnego za rok 1835 po zniżoney cenie r. sr. 2 dla Wilna, a z przesłaniem pocztą r. sr. 2 kop. 50, niniejsza cena trwać będzie do dnia 1 Października b. r., po upływie zaś określonego tu czasu cena tego pisma będzie jak zwykle po r. sr. 3 kop. 30 dla Wilna, a z przesłaniem pocztą r. sr. 35 kop. 80.

Taż Księgarnia otrzymała w tych czasach znaczne transporta dzieł zagranicznych w rozmaitych gałęziach literatury. — Nadto nakładem tejże księgarni wydzie wkrótce, *Nowa Kucharka* oszczędna ułożona podług zasad Szejblerowej Szyttlera i Kucharza narodowego etc. przez W. A. Kurowskiego. (792)

#### IV. Ogłoszenie.

2. Zapowiedziane przed dwoma laty w Tygodniku Petersburskim pismo we dwóch częściach, pod tytułem: *Powieści Moralne z różnych Autorów wybrane i tłumaczone przez Teodora Łozińskiego* dla ciągle prawie obłożny choroby przesiębierycy, nie mogło wcześniej wyjść na widok Publiczny. Gdy to dopiero już jest pod prasą, Szanowni kolektorowie, którzy taskawie przyjęli na siebie obowiązek rozdania biletów przedpłatnych, raczą wcześniej nadesłać listę prenumeratorów albo do osób, od których takowe bilety otrzymali, albo też do księgarni Pana Zawadzkiego, gdzie chcący podobnych będą mogli nabydź. (772)

#### V. Zguba.

2. Dnia 7 teraż. Julii zgubiony został złoty francuzki zegarek dawnego kalibru, z lancuzkiem brązowym, z kluczykiem takimże. Ktoby znalazł uprasza się o złożenie onego w Redakcyi, za co odbierze przyzwoite wynagrodzenie. (789)

#### VI. Wyzajające za granicę.

1. Wyzajаетъ за granicę w Prussioj żona Advokata Unyteckago Uzdnaego Suda Walerija Skalskaja sь племянницею Елизою Быстрамъ, служителями: Антономъ Гинейкою, Юриемъ Кишкисомъ и Каролиною Веймарсь, sь срокомъ на два мѣсяца. (795)